DZIENNIK
POCZTY I TELEKOMUNIKACJI

WARSZAWA, 20 czerwca 1950 — Nr 7 — Poz. 102 — 118

TREŚĆ:

I

ZARZĄDZENIA

Ministra Poczt i Telegrafów:

I

ZARZĄDZENIA

Ministra Poczt i Telegrafów:

102

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 3 czerwca 1950 r. w sprawie zagranicznej taryfy telefonicznej.

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. Nr 63 z 1933 r. poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. Zagraniczną taryfę telefoniczną ustala się w brzmieniu według załącznika do niniejszego zarządzenia.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1950 r.

Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 9 grudnia 1948 r. w sprawie zagranicznej taryfy telefonicznej (Dz. Taryf Poczt i Telekom. Nr 18 z 1948 r. poz. 51) z późniejszymi zmianami (Dz. Taryf Poczt i Telekom. z 1949 r. Nr 5 poz. 12, Nr 8 poz. 18, Nr 9 poz. 22, Nr 12 poz. 32, Nr 12 poz. 33, Nr 12 poz. 34, oraz z 1950 r. Nr 1 poz. 2 i Nr 2 poz. 7).

Minister: prof. dr inż. W. Szymanowski

Załącznik do zarządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 3 czerwca 1950 r. w sprawie zagranicznej taryfy telefonicznej.

ZAGRANICZNA TARYFA TELEFONICZNA
obowiązuje od dnia 1 lipca 1950 r.

Część I.

A. — Postanowienia ogólne.

1) Opłaty za rozmowy telefoniczne z zagranicą są podane w niniejszej taryfie (część II, III i IV) w złotych za trzyminutowe jednostki rozmów zwykłych, pilnych wzgl. błyskawicznych, przeprowadzanych w godzinach silnego ruchu oraz za takie same rozmowy, przeprowadzane w godzinach słabego ruchu, o ile ten ruch został zaprowadzony.

2) Zasadniczą jednostką taryfową dla określonego połączenia jest opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą, przeprowadzoną w godzinach silnego ruchu.

3) W ruchu z krajami europejskimi i pozaeuropejskimi, terytorium Polski stanowi jedną strefę taryfową.

4) Należność za rozmowę trwającą trzy lub mniej minut, oblicza się zawsze za trzy minuty. Gdy okres trwania rozmowy przekracza trzy minuty, należność za okres przekraczający pierwsze trzy minuty oblicza się za każdą minutę, przy czym ułamek minuty liczy się za całą minutę. Opłata za jedną minutę równa się trzeciej części opłaty za trzyminutową rozmowę.

5) W ruchu granicznym (tylko z Czechosłowacją) pobiera się opłaty jak podano w części II. Placówki pt., leżące w pasie przygranicznym posiadają spis urzędów polskich i czechosłowackich, dopuszczonych do wzajemnego granicznego ruchu telefonicznego w promieniu 50 km od siebie. W spisie tym znajduje się instrukcja na podstawie której urzędy polskie, dopuszczone do ruchu granicznego, wyznaczają sobie miejscowości po stronie czechosłowackiej, z którymi mogą przeprowadzać rozmowy telefoniczne w ramach tego ruchu.

6) Opłata za rozmowę dotyczącą bezpieczeństwa życia ludzkiego na morzu lub w powietrzu[1]) równa się opłacie za rozmowę zwykłą (kol. 2) o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym.

7) Opłata za rozmowę „błyskawiczną" (kol. 6) równa się **potrójnej** opłacie za rozmowę zwykłą, o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym.

---

[1]) Rozmowy te określa się w języku francuskim **słowem „détresse"**.

8) Opłata za rozmowę pilną (kol. 4) równa się **podwójnej** opłacie za rozmowę zwykłą o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym.

9) Rozmowy służbowe z Zarządami obcymi są wolne od opłat. Dotyczą one wykonywania międzynarodowej służby telekomunikacyjnej, a w ruchu z Czechosłowacją i ZSRR (w myśl wzajemnej umowy) również służby pocztowej.

10) Rozmowy państwowe (błyskawiczne, pilne, zwykłe) są taryfikowane jak rozmowy prywatne tego samego rodzaju (wyjątek ZSRR).

11) Rozmowy prasowe zwykłe, dopuszczone są tylko w ruchu telefonicznym z ZSRR. Rozmowy tego rodzaju korzystają w ruchu z ZSRR z 50 proc. zniżki.

12) Opłata za rozmowę z uprzedzeniem równa się opłacie za rozmowę tego samego rodzaju, o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym z dodaniem dopłaty (kol. 8) równej opłacie za jedną minutę rozmowy zwykłej, przeprowadzonej w tym samym okresie taryfowym, w którym rozpoczęło rozmowę zamówioną tym uprzedzeniem.

13) Opłata za rozmowę z wezwaniem równa się opłacie za rozmowę tego samego rodzaju, o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym z dodaniem dopłaty (kol. 8) równej opłacie za jedną minutę rozmowy zwykłej, przeprowadzonej w tym samym okresie, w którym rozpoczęło rozmowę przez wezwanie. W kol. 9 podane są dodatkowe opłaty za doręczenie wezwania do rozmównicy, w zamiejscowym obszarze doręczeń, przy tych krajach, w których ten rodzaj usług jest dopuszczony. (W Belgii i Holandii usługi te są bezpłatne).

14) Opłaty za rozmowy abonowane, niezależnie od pory doby, należy pobierać jak za rozmowy zwykłe przeprowadzane w godzinach silnego ruchu. Jednakże w godzinach największego natężenia ruchu określonego dla każdego kierunku przez zainteresowane urzędy czołowe, opłaty za rozmowy abonowane pobiera się w wysokości przewidzianej dla rozmów pilnych, przeprowadzanych w godzinach silnego ruchu. W obrocie telefonicznym z Czechosłowacją, Francją i Holandią, sposób pobierania opłat za rozmowy abonowane jest odmienny. Szczegóły podane są w części II niniejszej taryfy. Rozmowy abonowane, w myśl art. 39 par. 2 i 3 Reg. Telef. (Paryż 1949) są płatne z góry za okresy 30, 25 lub 7-dniowe.

15) Opłata za rozmowę płatną przez wzywanego równa się opłacie za rozmowę tego samego rodzaju, o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym z doliczeniem dopłaty jak za jedną minutę rozmowy zwykłej, przeprowadzonej w okresie taryfowym, w którym rozmowę rozpoczęto. W razie niedojścia do skutku rozmowy płatnej przez wzywanego w wypadku, gdy wzywany odmawia uiszczenia należności, dopłatę jak za jedną minutę rozmowy pobiera się od wzywającego. (Rozmowy płatne przez wzywanego zaprowadzone są, na razie, tylko w ruchu z Czechosłowacją i Jugosławią).

16) Opłata za rozmowę na oznaczoną z góry godzinę równa się **podwójnej** opłacie za rozmowę zwykłą o tym samym czasie trwania, przeprowadzoną w tym samym okresie taryfowym z dodaniem taryfowej opłaty za uprzedzenie. (wyjątek: Czechosłowacja, Francja i Holandia).

17) Żądanie informacji w ruchu międzynarodowym podlega opłacie tylko wówczas, gdy jednocześnie nie jest zgłoszone z zamówieniem na rozmowę oraz gdy wymaga użycia międzynarodowego obwodu telefonicznego. W tym przypadku opłata za żądanie informacji (kol. 8) równa się jednej trzeciej opłaty należnej za trzyminutową rozmowę zwykłą.

18) Za zmianę zamówień szczegółowo omówionych w art. 26 par. 1 i par. 2 (1) Międzynarodowego Regulaminu Telefonicznego, dodatkowych opłat nie pobiera się.

19) Nie pobiera się żadnej opłaty, jeśli z winy służby telefonicznej, po zamówieniu rozmowy, nie nastąpiło nawiązanie łączności pomiędzy stacjami abonentowymi, wzywającą i wzywaną. W tym przypadku opłatę już pobraną zwraca się.

20) Nie pobiera się żadnej opłaty, jeśli w chwili nawiązywania łączności stwierdzono, że słyszalność rozmowy nie jest zadowalająca.

21) W przypadku, gdy rozmowa z dopłatą (za uprzedzenie lub wezwanie) nie może się odbyć z powodu odmowy abonenta wzywającego lub wzywanego bądź jego zastępcy, pobiera się tylko dopłatę.

22) Przy obliczaniu opłat za rozmowy telefoniczne, w przypadkach szczególnych, przewidzianych w art. 49 Międzynarodowego Regulaminu Telefonicznego, należy stosować przepisy tegoż Regulaminu.

23) Wszystkie rozmowy telefoniczne płatne, podlegają rozrachunkom międzynarodowym (z wyjątkiem Czechosłowacji).

24) W ruchu radiotelefonicznym z krajami Ameryki Północnej i Południowej oraz z Państwem Izrael dopuszcza się rozmowy prywatne zwykłe i państwowe zwykłe, z numeru do numeru oraz ze wskazaną osobą (person to person).

25) Za rozmowę ze wskazaną osobą pobiera się opłatę jak za rozmowę zwykłą **bez żadnej dopłaty.** Przy rozmowach tego rodzaju należy podać dokładny adres osoby wzywającej i wzywanej oraz numer telefonu, o ile to możliwe.

26) Jeżeli rozmowa ze wskazaną osobą nie dojdzie do skutku z powodu niezgłoszenia się wzywającego lub niemożności odszukania wzywanego lub jego zastępcy, to w tym przypadku pobiera się opłatę za przygotowanie rozmowy. Opłatę tę pobiera się również w przypadku, gdy jedna z zainteresowanych osób uchyla się od przeprowadzenia rozmowy.

27) Rozmowy „Collective" dopuszcza się tylko ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej. Rozmowy „Collective" dają możność porozumienia się **równocześnie** z dwoma, trzema... najwyżej z sześcioma abonentami w tej samej lub w różnych miejscowościach Stanów Zjednoczonych A. P.

28) Zamawiający rozmowę do Argentyny, Boliwii, Brazylii, Chili, Kolumbii, Paragwaju, Peru i Urugwaju, może podać w skrócie, od jednego do trzech wyrazów, w jakiej sprawie będzie przeprowadzał rozmowę, np.: kawa, herbata, ryż, saletra itp.

29) W ruchu radiotelefonicznym z Afryką Północną (Alger, Maroko, Tanger i Tunis) dopuszcza się rozmowy prywatne zwykłe i pilne, państwowe zwykłe i pilne oraz uprzedzenia (préavis) i wezwania (avis d'appel). Godziny seansów podane są w części III według czasu G. M. T.

30) W ruchu radiotelefonicznym z krajami zamorskimi, opłat ulgowych w godzinach słabego ruchu — nie stosuje się.

31) Opłaty za rozmowy radiotelefoniczne ze statkami zagranicznymi oraz sposób pobierania opłat, podane są w części IV niniejszej taryfy.

Wymiana rozmów telefonicznych w ruchu europejskim odbywa się według następującej kolejności:

a) rozmowy dotyczące bezpieczeństwa życia ludzkiego na morzu lub w powietrzu (rozmowy „détresse"),

b) rozmowy państwowe błyskawiczne,

c) rozmowy służbowe pilne,

d) rozmowy państwowe pilne,

e) rozmowy prywatne pilne,

f) rozmowy państwowe zwykłe,

g) rozmowy prywatne zwykłe i rozmowy służbowe zwykłe w kolejności zgłoszenia.

B. — Kategorie rozmów telefonicznych dopuszczonych w relacjach europejskich.

KRAJ	ROZMOWY															
	Rozmowy dotyczące bezpieczeństwa życia ludzkiego na morzu lub w powietrzu	państwowe			prywatne			abonowane	na oznaczoną z góry godzinę	z uprzedzeniem	płatne przez wzywanego	prasowe	z wezwaniem do rozmówncy w okręgu		Informacje	Ruch słaby
		błyskawiczne	pilne	zwykłe	błyskawiczne	pilne	zwykłe						miejscowym	pozamiejscowym		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Austria	+		+ 1)	+		+ 1)	+			+					+	
Belgia	+		+	+		+	+	+	+	+			+	+	+	
Bułgaria	+		+	+		+	+			+			+		+	
Czechosłowacja	+	+	+	+		+	+	+ 2)	+	+	+		+	+	+	
Dania	+	+	+	+		+	+	+	+	+			+	+	+	17–8
Finlandia	+		+	+		+	+			+			+	+	+	
Francja	+	+	+	+		+	+	+ 3)	+ 3)	+					+	
Holandia	+	+	+	+		+	+	+ 3)	+ 3)	+			+	+	+	
Irlandia	+			+			+			+					+	
Jugosławia	+		+	+		+	+			+	+		+		+	
Luksemburg	+		+	+		+	+			+			+	+	+	
Niemcy	+		+	+		+	+			+					+	
Norwegia	+		+	+		+	+			+			+	+	+	
Rumunia	+		+	+		+	+	+	+	+			+		+	
Szwajcaria	+		+	+		+	+	+	+	+			+ 4)		+	
Szwecja	+		+	+		+	+			+			+	+	+	
Turcja	+		+	+		+	+		+	+			+ 5)		+	
Węgry	+	+	+	+		+	+	+	+	+			+	+	+	
Wiel. Brytania	+			+			+			+					+	
Włochy	+	+	+	+		+	+	+		+			+	+	+	
ZSRR.	+		+	+		+	+	+	+	+		+	+		+	19–8

1) tylko z Polski do Austrii.
2) w godzinach od 8 — 17 należy pobierać opłaty jak za rozmowy zwykłe, a w godzinach od 17 —8 połowę opłaty jak za rozmowy zwykłe.
3) w godzinach od 8 — 21 należy pobierać opłaty jak za rozmowy pilne, a w godzinach od 21 — 8 jak za rozmowy zwykłe.
4) tylko ze Szwajcarii do Polski.
5) tylko z Turcji do Polski.

C. Tablica porównawcza czasu obowiązującego w Europie.

Jeżeli w Polsce zegar wskazuje godzinę 12, to w niżej wymienionych krajach jest godzina:

KRAJ	Czas urzędowy 1)	Godzina i minuta	Różnica	Uwagi
1	2	3	4	5
Albania	HEC	12	—	
Austria	HEC	12	—	
Belgia	GMT	11	—1	
Bułgaria	HEO	13	+1	
Czechosłowacja	HEC	12	—	
Dania	HEC	12	—	
Finlandia	HEO	13	+1	
Francja	GMT	11	—1	
Grecja	HEO	13	+1	
Hiszpania	GMT	11	—1	
Holandia	—	11.20	0.40	
Jugosławia	HEC	12	—	
Luksemburg	GMT	11	—1	
Niemcy	HEC	12	—	
Norwegia	HEC	12	—	
Portugalia	GMT	11	—1	
Rumunia	HEO	13	+1	
Szwajcaria	HEC	12	—	
Szwecja	HEC	12	—	
Turcja	HEO	13	+1	
Watykan	HEC	12	—	
Węgry	HEC	12	—	
Wielka Brytania	GMT	11	—1	
Włochy	HEC	12	—	
Zw. Soc. Rep. Rad. (Część Europ.)	HEO	13	+1	

1) HEC = Czas środkowoeuropejski.
GMT = Czas Greenwich.
HEO = Czas wschodnioeuropejski.

Część II.

Europa.

Wysokość opłat podana w niniejszej taryfie obowiązuje w ciągu całej doby za rozmowy w ruchu ze wszystkimi krajami z wyjątkiem Czechosłowacji i ZSRR, z którymi rozmowy opłaca się według godzin ruchu silnego i słabego.

Nazwa Kraju	Opłata za rozmowy						Opłata za		
	Zwykłe		Pilne		Błyskawiczne		uprzedzenie / wezwanie / informacje	doręczenie wezwania do rozmównicy w zamiejscowym okręgu doręczeń	
	za 3 minutową jednostkę	za każdą dalszą minutę	za 3 minutową jednostkę	za każdą dalszą minutę	za 3 minutową jednostkę	za każdą dalszą minutę			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	
Austria (Autriche)	840	280	1680 [1])	560	—	—	280	—	
Belgia (Belgique)	1065	355	2130	710	—	—	355	bezpłatnie	
Bułgaria (Bulgarie)	1470	490	2940	980	—	—	490	—	
Czechosłowacja [2]) (Tchécoslovaquie)									
w godzinach od 8—17	690	230	1380	460	2070	690	230	—	
„ „ 17—8	414	138	828	276	1242	414	138	—	
Ruch graniczny								130	
w godzinach od 8—17	138	46	276	92	414	138	46	—	
„ „ 17—8	84	28	168	56	252	84	28	—	
Dania (Danemark)	735	245	1470	490	2205	735	245	280	
Finlandia [3]) (Finlande)									
via Stockholm:									
Strefa A	1260	420	2520	840	—	—	420		
„ B	1530	510	3060	1020	—	—	510		
„ C	1665	555	3330	1110	—	—	555		
„ D	1665	555	3330	1110	—	—	555		
„ E	1800	600	3600	1200	—	—	600	210	
via Moskwa:									
Strefa A	1500	500	3000	1000	—	—	500		
„ B	1245	415	2490	830	—	—	415		
„ C	1080	360	2160	720	—	—	360		
„ D	1245	415	2490	830	—	—	415		
„ E	1380	460	2760	920	—	—	460		
Francja [4]) (France)	1440	480	2880	960	4320	1440	480		
Holandia [4]) (Pays Bas)	975	325	1950	650	—	—	325	bezpłatnie	

[1]) W ruchu telefonicznym z Austrią, rozmowy pilne dopuszcza się tylko w kierunku z Polski do Austrii.

[2]) W ruchu z Czechosłowacją za rozmowy abonowane w godzinach słabego ruchu (17 — 8) należy pobierać opłatę równą **połowie**, opłaty za rozmowy zwykłe przeprowadzane w godzinach silnego ruchu (8 — 17). Za rozmowy abonowane w godzinach silnego ruchu pobiera się opłatę jak za rozmowy zwykłe przeprowadzone w okresie silnego ruchu o tym samym czasie trwania (art. 39 Reg. Tel.). Opłaty za rozmowy na oznaczoną z góry godzinę należy pobierać w myśl artt. 40 Reg. Tel.

[3]) Wykaz ważniejszych fińskich central telefonicznych z podaniem stref umieszczono na str. 57

[4]) W ruchu telefonicznym z Francją i Holandią za rozmowy abonowane i na oznaczoną z góry godzinę należy pobierać opłaty: w godzinach od 8 — 21 jak za rozmowy pilne, oraz w godzinach od 21 — 8 jak za rozmowy zwykłe. Do rozmów na oznaczoną godzinę dolicza się taryfową dopłatę za uprzedzenie.

Nazwa Kraju	Opłata za rozmowy: Zwykłe: za 3 minutową rozmowę	Zwykłe: za każdą dalszą minutę	Pilne: za 3 minutową jednostkę	Pilne: za każdą dalszą minutę	Błyskawiczne: za 3 minutową jednostkę	Błyskawiczne: za każdą dalszą minutę	Opłata za: uprzedzenie / wezwanie / informacje	Opłata za: doręczenie wezwania do rozmównicy w zamiejscowym okręgu doręczeń	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	
Irlandia (Irlande)	2400	800	—	—	—	—	800	—	
Jugosławia (Yougoslavie)	1140	380	2280	760	—	—	380	—	
Luksemburg (Luxeembeurg)	1095	365	2190	730	—	—	365	70	
Niemcy (Rep. Dem.) (Allemagne)	585	195	1170	390	—	—	195	—	
Norwegia (Norvége)	1185	395	2370	790	—	—	395	280	
Rumunia (Reumanie)	1455	485	2910	970	—	—	485	—	
Sarra (Terytorium) (Territoire de la Sarre)	(patrz Francja)								
Szwajcaria (Suisse)	1050	350	2100	700	—	—	350 [1])	—	
Szwecja (Suéde)	930	310	1860	620	—	—	310	280	
Turcja (Turquie)	1920	640	3840	1280	—	—	640 [2])	—	
Węgry (Hengrie)	840	280	1680	560	2520	840	280	210	
Wielka Brytania (Grande Bretagne)	2115	705	—	—	—	—	705	—	
Włochy [3]) (Italie)								280	
Strefa 1	990	330	1980	660	2970	990	330		
„ 2	1200	400	2400	800	3600	1200	400		
„ 3	1410	470	2820	940	4230	1410	470		
„ 4	1605	535	3210	1070	4815	1605	535		
„ 5	2025	675	4050	1350	6075	2025	675		

[1]) Wezwania tylko w kierunku ze Szwajcarii do Polski.

[2]) Wezwania tylko w kierunku z Turcji do Polski.

[3]) Wykaz włoskich central telefonicznych z podaniem stref umieszczone na str. 58.

Nazwa Kraju	Opłata za rozmowy						Opłata za		
	Zwykłe		Pilne		Błyskawiczne		uprzedzenie / wezwanie / informacja	doręczenie wezwania do rozmównicy w zamiejscowym okręgu doręczeń	
	za 3 minutową jednostkę	za każdą dalszą minutę	za 3 minutową jednostkę	za każdą dalszą minutę	za 3 minutową jednostkę	za każdą dalszą minutę			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	
Związek Socjalistycznych Republik Rad [1] (U. R. S. S.)									
1) Rozmowy prywatne									
a) w godz. od 8—19									
Strefa 1	828	276	1656	552	—	—	276	—	
„ 2	1620	540	3240	1080	—	—	540	—	
„ 3	3516	1172	7032	2344	—	—	1172	—	
„ 4	5148	1716	10296	3432	—	—	1716	—	
b) w godz. od 19—8									
Strefa 1	414	138	828	276	—	—	138	—	
„ 2	810	270	1620	540	—	—	270	—	
„ 3	1758	586	3516	1172	—	—	586	—	
„ 4	2574	858	5148	1716	—	—	858	—	
2) Rozmowy państwowe i prasowe [2]									
a) w godz. od 8—19									
Strefa 1	414	138	828	276	—	—	138	—	
„ 2	810	270	1620	540	—	—	270	—	
„ 3	1758	586	3516	1172	—	—	586	—	
„ 4	2574	858	5148	1716	—	—	858	—	
b) w godz. od 19—8									
Strefa 1	207	69	414	138	—	—	69	—	
„ 2	405	135	810	270	—	—	135	—	
„ 3	879	293	1758	586	—	—	293	—	
„ 4	1287	429	2574	858	—	—	429	—	

[1]) Ogólny podział obszaru ZSRR na strefy:

Strefa 1. — Europejska część ZSRR do 40° południka długości wschodniej z miastami Moskwa, Leningrad, Kijów,, Lwów itp.

Strefa 2. — Od 40° do 60° południka długości wschodniej z miastem Swierdłowsk włącznie.

Strefa 3. — Od 60° do 110° południka długości wschodniej z miastem Irkuckiem włącznie.

Strefa 4. — Od 110° południka długości wschodniej — całe pozostałe terytorium ZSRR.

W ruchu wzajemnym pomiędzy Polską i ZSRR dopuszczone są rozmowy telefoniczne ze wszystkich miejscowości polskich do miejscowości w ZSRR włączonych do sieci telefonicznej.

[2]) Rozmów telefonicznych prasowych **pilnych** nie dopuszcza się.

WYKAZ

analfabetyczny ważniejszych central telefonicznych w Finlandii z podaniem stref.

CENTRALA TELEFONICZNA	STREFA
Borga — Porvoo	B
Ekenas — Tammisaari	B
Gamlakarleby — Kokkola	D
Hamina	C
Hango — Hanko	B
Heinola	C
Helsinki	B
Hameenlinna	B
Iisalmi	D
Jakobstad — Pietarsaari	D
Joensum	D
Jyvaskyla	D
Kajaani	D
Kasko — Kaskimen	D
Kemi	E
Kokkola — Gamlakarleby	D
Kotka	C
Kristinestad — Kristiinankaupunki	D
Kuopio	D
Lathi	B
Lappeenranta	C
Loviisa — Lovisa	C
Mariehamm	A
Mikkeli	C
Naantali	B
Oulu	E
Pietarsaari	D
Pori	B
Porvoo	B
Raahe	E
Rauma	B
Rovaniemi	E
Savonlinna	C
Tammisaari	B
Tampere	B
Tornio	E
Turku — Abo	B
Uusikaarleppy	D
Uusikapunki	B
Vaasa — Vasa	D

W Y K A Z

analfabetyczny prowincyj włoskich z podaniem stref.

Prowincja	Dzielnicą	Strefa	Prowincja	Dzielnica	Strefa
Agrigento	Sicilia	5	Modena	Emilia	2
Alessandria	Piemonte	2	Napoli	Campania	4
Ancona	Marche	3	Novara	Piemonte	2
Aosta	Piemonte	2	Nuoro	Sardegna	5
Arrezo	Toscana	3	Padova	Veneto	1
Aquilla	Abruzzi	4	Palermo	Sicilia	5
Ascoli Piceno	Marche	3	Parma	Emilia	2
Avellino	Campania	4	Pavia	Lombardia	1
Bari	Puglie	4	Perugia	Umbria	3
Belluno	Veneto	1	Pesaro	Marche	3
Benevento	Campania	4	Pescara	Abruzzi	4
Bergamo	Lombardia	1	Piacenza	Emilia	2
Bologna	Emilia	2	Pisa	Toscana	3
Bolzano	Venezia Triden.	1	Pistoia	Toscana	3
Brescia	Lombardia	1	Potenza	Basilicata	4
Brindisi	Puglie	4	Ragusa	Sicilia	5
Cagliari	Sardegna	5	Ravenna	Emilia	2
Caltanisseta	Sicilia	5	Reggio Calabria	Calabria	4
Campobasso	Abruzzi	4	Reggio Emilia	Emilia	2
Catania	Sicilia	5	Rieti	Lazio	4
Catanzaro	Calabria	4	Roma	Lazio	4
Chieti	Abruzzi	4	Rovigo	Veneto	1
Como	Lombardia	1	Salermo	Campania	4
Cosenza	Calabria	4	Sassari	Sardegna	5
Cremona	Lombardi:	1	Savona	Liguria	2
Cuneo	Piemonte	2	Siena	Toscana	3
Enna	Sicilia	5	Siracusa	Sicilia	5
Ferrara	Emilia	2	Sondrio	Lombardia	1
Firenze	Toscana	3	Spezia	Liguria	2
Foggia	Puglie	4	Taranto	Puglie	4
Forli	Emilia	2	Teramo	Abruzzi	4
Frosinone	Lazio	4	Terni	Umbria	3
Genova	Liguria	2	Torino	Piemonte	2
Gorizia	Venetia-Gulia	1	Trapani	Sicilia	5
Grosseto	Toscana	3	Trento	Venezia Triden.	1
Imperia	Liguria	2	Treviso	Veneto	1
Lecce	Puglie	4	Trieste	Venezia	1
Livorno	Toscana	3	Udine	Veneto	1
Lucca	Toscana	3	Varese	Lombardia	1
Macerata	Marche	3	Vercelli	Piemonte	2
Mantova	Lombardia	1	Verona	Veneto	1
Massa Carrara	Toscana	3	Venezia	Veneto	1
Matera	Basilicata	4	Vicenza	Veneto	1
Messina	Sicilia	5	Viterbo	Lazio	4
Milano	Lombardia	1			

Część III.

Kraje pozaeuropejskie.

NAZWA KRAJU	Opłata za 3 minutową rozmowę	Opłata za każdą dalszą minutę rozmowy	Opłata za przygotowanie rozmowy	Opłata za uprzedzenie lub wezwanie	Droga, którą należy kierować rozmowy	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7
Alger (Algérie)					Przez Niemcy i Francję na obwodach telefonicznych Warszawa — Paryż 1 i 2. Codziennie w godzinach od 7—23 (G. M. T.) (Paris — Radio)	
za rozmowę zwykłą	3030	1010	—	640		
za rozmowę pilną	6060	2020	—	640		
Argentyna . . . . (Argentine)	7800	2600	780	—	Berne Radio — B. Aires	W ruchu z Argentyną opłaty za rozmowę pobiera najmniej za 6 (sześć) minut.
Boliwia . . . . (Bolivie)	8850	2950	850	—	Berne Radio — B. Aires	
Brazylia (Brésil)					Berne Radio — Rio de Janeiro	
Strefa I. (miejscowości: Anchieta, Bangu, Campo Grande, Governador, Paqueta, Pavuna, Ricardo Albuquerque, Rio de Janeiro, Santa Cruz)	7800	2600	780	—		
Strefa II. (inne miejscowości)	8550	2850	780	—		
Chili . . . . (Chili)	9900	3300	780	—	Berne Radio — B. Aires	
Ekwador . . . . (Equateur)	6150	2050	320	—	Berne Radio — N. York	
Ekwador . . . . (Hawai îles)						
Izrael Państwo [1] . . . . (Israel d'Etat)	4650	1550	465	—	Berne Radio — Tel Aviv	
Kanada (Canada)					Berne Radio — N. York	
Strefa I do IV prowincje: Alberta, Manitoba, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Prince Edward, Quebec, Saskatchewan	4950	1650	320	—		
Strefa V prowincja: Brytyjska Kolumbia	6150	2050	320	—		

[1]) Urzędy Państwa Izrael otwarte dla ruchu telefonicznego z Polską: Acre, Affula, Atlit, Beer Tuviya, Beit Dagon, Beit Shaan, Benyamina, Ein Harod, Ein Karem, Even Yehuda, Gedera, Hadera, Haifa, Haifa Baie, Hakirya, Halsa (Vallée de Hula), Herzliya, Jaffa, Jerusalem (Israel), Kfar Hassidim, Kfar Sava, Kfar Vitkin, Kfar Yona, Kinneret, Lydda, Migdal Gad, Nishmar Haemek, Nahalal, Nahariya, Nathanya, Nazareth, Ness Tsiyona, Pardess Hanna, Petah Tiqva, Qiryat Amal, Raanana, Ramatayim, Ramat Gan, Ramle, Rehovot, Rishon Le Tsiyon, Rosh Pinna, Safad, Shavey Tsiyon, Tel Aviv, Tel Mond, Tiberias, Tirat Hacarmel, Yavneel, Zichron Yaagov.

NAZWA KRAJU	Opłata za: 3 minutową rozmowę	każdą dalszą minutę rozmowy	przygotowanie rozmowy	uprzedzenie lub wezwanie	Droga, którą należy kierować rozmowy	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7
Kolumbia Rep. (Colombie)	6150	2050	320	—	Berne Radio — N. York	
Kuba (Cuba)	6150	2050	320	—	Berne Radio — N. York	
Maroko (Maroc fr.)					Przez Niemcy i Francję na obwodach telefonicznych Warszawa — Paryż 1 i 2. Codziennie w godzinach od 7—23 (G. M. T.) (Paris Radio)	
za rozmowę zwykłą	3030	1010	—	640		
za rozmowę pilną	6060	2020	—	640		
Meksyk (Mexique)	6150	2050	320	—	Berne Radio — N. York	
Pakistan (Pakistan)						
Paragwaj (Paraguay)	9450	3150	780	—	Berne Radio — B. Aires	
Peru (Perou)	9900	3300	920	—	Berne Radio — B. Aires	
Stany Zjednoczone Ameryki Północnej (USA)					Berne Radio — N. York.	
a) za rozmowy do miejscowości amerykańskich położonych we wszystkich strefach	4950	1650	320	—		
b) za rozmowy „Collective" pomiędzy jednym abonentem po stronie polskiej i dwoma abonentami w St. Zj. A. P.	6150	2050	320	—		
Za każdego dalszego abonenta w St. Zj. A. P. dodatkowo	1200	400	—	—		
Tanger (Tanger)					Przez Niemcy i Francję na obwodach telefonicznych Warszawa — Paryż 1 i 2. W dnie powszednie w godz. od 7 — 23 (G. M. T.) w niedzielę od 7 — 21 (G. M. T.) (Paris Radio)	
za rozmowę zwykłą	3165	1055	—	690		
za rozmowę pilną	6330	2110	—	690		
Tunis (Tunisie)					Przez Niemcy i Francję na obwodach telefonicznych Warszawa — Paryż 1 i 2. W dnie powszednie w godz. od 7 — 23 (G. M. T.) w niedzielę od 7 — 21 (G. M. T.) (Paris Radio)	
za rozmowę zwykłą	3165	1055	—	690		
za rozmowę pilną	6330	2110	—	690		
Urugwaj (Uruguay)	8550	2850	780	—	Berne Radio — B. Aires	

Część IV.

Rozmowy radiotelefoniczne ze statkami zagranicznymi.

Relacje	Opłata za 3 min. rozmowę			Opłata za każdą dalszą minutę rozmowy			Uwagi
	za przebieg radiowy	za przebieg na obwodach telefonicznych	pokładowa statku *)	za przebieg radiowy	za przebieg na obwodach telefonicznych	pokładowa statku *)	
1	2	3	4	5	6	7	8
	zł.	zł.		zł.	zł.		
W ruchu radiotelefonicznym pomiędzy statkami zagranicznymi znajdującymi się na Bałtyku i wszystkimi miejscowościami w kraju oraz w kierunku odwrotnym:							Rozmowy należy kierować przez „Gdynia — Radio".
a) za rozmowę zwykłą	420	330	*)	140	110	*)	
b) za rozmowę pilną.	420	660	*)	140	220	*)	

*) Opłata pokładowa statku podana jest w „Wykazie Stacyj Nadbrzeżnych i Okrętowych" we frankach złotych, którą należy przeliczyć według kursu: 1 fr. zł. = 136 zł.

Wykaz stacyj nadbrzeżnych i okrętowych posiadają:

1) Urząd Telekomunikacyjny w Warszawie,
2) Urzędy Telegraficzno-telefoniczne znajdujące się w miastach będących siedzibami Dyrekcyj Okręgowych Poczt i Telekomunikacyj.
3) Urząd Radiotelegraficzny w Gdyni.

Placówki te, na żądanie, informują o wysokości opłaty pokładowej. Opłata pokładowa za każdą dalszą minutę rozmowy równa się $^1/_3$ opłaty pokładowej za jednostkę 3 minutowej rozmowy.

Opłata za 3 minutową rozmowę radiotelefoniczną stanowi sumę opłat podanych w kol.: 2, 3 i 4 oraz za każdą dalszą minutę rozmowy — sumę opłat podanych w kol.: 5, 6 i 7.

Część V.

Kierowanie rozmów telefonicznych w ruchu pomiędzy Polską i krajami europejskimi.

Rozmowy telefoniczne do zagranicy należy kierować bezpośrednimi obwodami telefonicznymi do danego kraju lub za pośrednictwem międzynarodowych central czołowych (kierowniczych), zgodnie z zamieszczoną poniżej tablicą dróg normalnych, pomocniczych i okrężnych.

Za drogę normalną uważa się drogę ustaloną z góry przez zainteresowane Zarządy i wskazaną jako taką w kolumnie 2. W przypadku jednak chwilowego uszkodzenia lub nadmiernego obciążenia drogi normalnej, należy użyć drogi pomocniczej wskazanej jako takiej w kolumnie 3. W razie natomiast całkowitej przerwy lub ważnej przeszkody na obu wymienionych drogach, używa się dróg okrężnych, przewidzianych w kolumnie 4. załączonej tablicy.

Normalna droga telefoniczna pomiędzy Polską i poszczególnymi krajami, określona jest w tablicy przez wskazanie jej przebiegu i nazwy obwodu lub obwodów.

Drogi pomocnicze i okrężne w ruchu telefonicznym pomiędzy Polską i poszczególnymi krajami, określone są w tablicy przez podanie nazwy krajów, przez które dane obwody przechodzą i nazwy międzynarodowych central czołowych kierowniczych (pośredniczących).

Użycie drogi pomocniczej lub okrężnej nie powoduje zwiększenia opłat za rozmowę w ten sposób skierowaną.

Tablica dróg normalnych, pomocniczych i okrężnych w ruchu telefonicznym pomiędzy Polską i krajami europejskimi

Kraj	Droga normalna	Droga pomocnicza	Droga okrężna
1	2	3	4
Austria	Czechosłowacja (Obwód: Warszawa — Wiedeń)	Czechosłowacja (Praga Cz.)	Czechosłowacja (Budapeszt)
Belgia	Niemcy (Obwód: Warszawa — Bruksela)	—	1) Czechosłowacja — Niemcy (Praga Cz.) 2) Niemcy — Holandia (Amsterdam)
Bułgaria	Czechosłowacja — Węgry Rumunia (Obwód: Warszawa — Praga Cz. lub Warszawa — Bukareszt)	Czechosłowacja — Węgry — Rumunia przez (Budapeszt — Bukareszt)	Czechosłowacja — Austria — Węgry — Rumunia (przez Wiedeń — Bukareszt)

Kraj	Droga normalna	Droga pomocnicza	Droga okrężna
1	2	3	4
Czechosłowacja	Obwody: Katowice — Ostrawa Katowice — Praga Cz. Kraków — Brno Warszawa — Praga Cz. 1 i 2 Wrocław — Praga Cz.	—	—
Dania	Niemcy (Obwód Warszawa — Kopenhaga)	—	1) Niemcy — Szwecja (Sztokholm) 2) Czechosłowacja — Niemcy (Praga Cz.)
Finlandia	1) Niemcy — Szwecja (Obwód: Warszawa — Sztokholm) 2) ZSRR. (Obwód: Warszawa — Moskwa 1, 2)	—	1) Czechosłowacja — Niemcy — Szwecja (przez Pragę Cz. — Sztokholm) 2) Niemcy — Dania — Szwecja (Kopenhaga)
Francja oraz terytorium Sarry.	1) Niemcy (Obwód: Warszawa — Paryż 1 i 2) 2) Czechosłowacja — Austria — Szwajcaria (Obwód: Warszawa — Paryż 3)	Czechosłowacja — Austria — Szwajcaria (przez Zurych lub Wiedeń)	Czechosłowacja — Niemcy (Praga Cz.)
Holandia	Niemcy (Obwód: Warszawa — Amsterdam)	—	1) Czechosłowacja — Niemcy (Praga Cz.) 2) Niemcy — Belgia (Bruksela)
Irlandia	Niemcy — Belgia — W. Brytania (Obwód: Warszawa — Londyn 1 i 2)	Niemcy — Belgia — W. Brytania (Bruksela)	1) Niemcy — Holandia — W. Brytania (Amsterdam) 2) Czechosłowacja — Austria — Szwajcaria — Francja — W. Brytania (przez Pragę Cz. lub Zurych) 3) Czechosłowacja — Niemcy — Belgia — W. Brytania (Praga Cz.) 4) Czechosłowacja — Niemcy — Holandia — W. Brytania (Praga Cz.)
Jugosławia	Czechosłowacja — Węgry (przez Pragę Cz. lub Budapeszt)	—	Czechosłowacja — Austria (Wiedeń)
Luksemburg	Niemcy — Belgia (Obwód: Warszawa — Bruksela)	—	Niemcy — Holandia — Belgia (Amsterdam)
Niemcy	(Obwód: Warszawa — Berlin	—	—
Norwegia	Niemcy — Szwecja (Obwód: Warszawa — Sztokholm)	—	1) Niemcy — Dania (Kopenhaga) 2) Czechosłowacja — Niemcy — Dania (Praga Cz.)
Rumunia	Czechosłowacja — Węgry (Obwód: Warszawa — Bukareszt)	Czechosłowacja — Węgry (przez Pragę Cz. lub Budapeszt)	Czechosłowacja — Austria — Węgry (Wiedeń)

Kraj	Droga normalna	Droga pomocnicza	Droga okrężna
1	2	3	4
Szwajcaria	1) Czechosłowacja — Austria (Obwody: Warszawa — Zurych 1 lub Warszawa — Berne) 2) Niemcy (Obwód: Warszawa — Zurych 2)	Czechosłowacja — Austria (przez Pragę Cz. lub Wiedeń)	1) Czechosłowacja — Niemcy (Praga Cz.) 2) Czechosłowacja — Węgry — Austria (Budapeszt)
Szwecja	Niemcy (Obwód: Warszawa — Sztokholm)	–	1) Czechosłowacja — Niemcy (Praga Cz.) 2) Niemcy — Dania (Kopenhaga)
Turcja	Czechosłowacja — Węgry — Rumunia — Bułgaria) (Obwód: Warszawa — Bukareszt lub Warszawa — Budapeszt	Czechosłowacja — Węgry — Rumunia — Bułgaria (Praga Cz.)	–
Węgry	Czechosłowacja (Obwód: Warszawa — Budapeszt)	Czechosłowacja (Praga Cz.)	1) ZSRR (Moskwa) 2) Czechosłowacja — Austria (Wiedeń)
Wielka Brytania	Niemcy — Belgia (Obwód: Warszawa — Londyn)	Niemcy — Belgia (Bruksela)	1) Niemcy — Holandia (Amsterdam) 2) Czechosłowacja — Austria — Szwajcaria — Francja. (przez Pragę Cz. lub Zurych) 3) Czechosłowacja — Niemcy — Belgia (Praga Cz.) 4) Czechosłowacja — Niemcy — Holandia (Praga Cz.)
Włochy	Czechosłowacja — Austria (Obwód: Warszawa — Wenecja)	Czechosłowacja — Austria (przez Pragę Cz. lub Wiedeń)	Czechosłowacja — Austria — Szwajcaria (Zurych)
ZSRR.	Obwód: Warszawa — Moskwa 1 lub 2	–	–

103

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 3 czerwca 1950 r. w sprawie zmiany taryfy telegraficznej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W taryfie telegraficznej ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 29 grudnia 1949 r. (Dz. Tar. P. i T. Nr 13, poz. 38) dodaje się nową pozycję 11a o brzmieniu:

„11a	Przyjęcie przy okienku telegramu za opłatą kredytowaną	20"

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister: prof. dr inż. W. Szymanowski

104

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 27 maja 1950 r. o wprowadzeniu do obiegu znaczków pocztowych opłaty wartości 10 zł i 15 zł.

Na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. Wprowadza się do obiegu i sprzedaży znaczki pocztowe opłaty wartości 10 zł i 15 zł wydane z okazji akcji walki o pokój.

Rysunek znaczków przedstawia gołębia pokoju nad globem ziemskim przepasanym białą wstęgą z napisem „Wywalczymy trwały pokój". U góry po lewej stronie umieszczona jest wartość „10 zł" lub „15 zł", a u dołu — „Poczta Polska".

Kolor znaczka wartości 10 zł oliwkowy, a wartości 15 zł żółtobrunatny. Znaczki są perforowane.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 15 maja 1950 r.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

105

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 27 maja 1950 r. o wydaniu znaczków pocztowych dopłaty 50 zł.

Na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. Wydaje się i wprowadza do obiegu znaczki pocztowe dopłaty wartości 50 zł do zaliczania dopłat za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki pocztowe.

Rysunek znaczka przedstawia prostokąt pośrodku którego na stylizowanej tarczy znajduje się godło Państwa na którego tle u dołu umieszczono rysunek trąbki pocztowej; u góry znaczka jest napis „Poczta Polska", u dołu zaś w obu narożach wartość „50 zł".

Wymiar znaczka wraz z marginesem wynosi 21,5 × 25 × × 5 mm. Znaczek, wykonany techniką stalorytniczą, drukowany jest systemem wklęsłodrukowym.

Kolor znaczka brązowy. Znaczki są perforowane.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 24 maja 1950 r.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

106

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 27 maja 1950 r. o wydaniu kartek pocztowych.

Na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. Wydaje się i wprowadza do obiegu i sprzedaży kartki pocztowe pojedyńcze z wydrukowanym znaczkiem pocztowym opłaty wartości 10 zł, którego rysunek, umieszczony u góry w prawej części strony adresowej, przedstawia gołębia pokoju nad globem ziemskim, przepasanym białą wstęgą z napisem „Wywalczymy trwały pokój".

Kartki te o wymiarze 145 × 105 mm posiadają na stronie adresowej u góry czterowierszowy napis: „Podpisz apel pokoju: Żądamy zakazu broni atomowej. Rząd, który pierwszy użyłby napastniczej broni atomowej — będzie potępiony przez ludzkość jako zbrodniarz wojenny". Poniżej po lewej stronie jest napis: „Nadawca" oraz trzy kropkowane linie na adres nadawcy, po prawej zaś napis: „Kartka pocztowa".

Napisy oraz znaczek wykonane są w kolorze oliwkowym.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 15 maja 1950 r.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

II

ZARZĄDZENIA WEWNĘTRZNE:

107

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 15 czerwca 1950 r. o zmianie przepisów gospodarczych (A. 3 z 1939 r.).

§ 1. W części 1, dział IV. rozdział 20, przepisów gospodarczych zawartych w tomie 3 działu administracyjnego (A. 3) wprowadza się następujące zmiany:

1) a) § 113 ustęp (2) otrzymuje brzmienie:

„Zgodnie z podziałem tych przedmiotów na inwentarz ruchomy-specjalny, przedmioty nietrwałe i sprzęt, należy prowadzić odrębnie ewidencję inwentarza ruchomego specjalnego, odrębnie przedmiotów nietrwałych i odrębnie ewidencję sprzętu".

b) § 113 ustęp (3) otrzymuje brzmienie:

„Ewidencję inwentarza ruchomego specjalnego i przedmiotów nietrwałych prowadzi się w książkach inwentarzowych, natomiast ewidencję sprzętu — w zapisku ewidencyjnym sprzętu".

2) a) § 114 ustęp (1) otrzymuje brzmienie:

„Ewidencję inwentarza ruchomego specjalnego i przedmiotów nietrwałych należy prowadzić oddzielnie w książkach inwentarzowych. W uzasadnionych przypadkach, szczególnie w małych placówkach pt. można prowadzić jedną książkę inwentarzową z przeznaczeniem odpowiedniej ilości stronic na inwentarz ruchomy specjalny i odpowiedniej ilości stronic na przedmioty nietrwałe w użytkowaniu".

b) § 114 ustęp (2) otrzymuje brzmienie:

„Książki inwentarza zakładają jednostki organizacyjne na czas nieokreślony. Książki te pozostają na miejscu. Dyrekcje Okręgowe prowadzą ewidencyjne książki inwentarza równolegle do książek prowadzonych przez placówki pt.".

3) § 115 skreśla się.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1950 r.

Minister: prof. dr inż. W. Szymanowski

108

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 27 maja 1950 r. o wydawaniu zezwoleń na zwiedzanie obiektów oraz urządzeń pocztowych i telekomunikacyjnych p. p. „Polska Poczta, Telegraf i Telefon".

§ 1. Zwiedzanie obiektów oraz urządzeń zarówno telekomunikacyjnych jak i pocztowych p. p. „P. P. T. i T." może odbywać się tylko na podstawie zezwoleń, określonych w dalszych postanowieniach niniejszego zarządzenia.

§ 2. (1) Zezwolenia, o których mowa w § 1, dla obywateli polskich i dla obywateli państw obcych we wszystkich przypadkach wydaje Ministerstwo Poczt i Telegrafów (Gabinet Ministra).

(2) Ministerstwo Poczt i Telegrafów może odmówić wydania zezwolenia bez podania powodów.

§ 3. (1) Zezwolenie wydaje się na podstawie pisemnego zgłoszenia, wniesionego przez władze i urzędy państwowe, instytucje naukowe, zawodowe lub inne w imieniu ubiegających się o zwiedzanie.

W zgłoszeniu winno być podane:

a) nazwisko, imię, zawód i adres osób ubiegających się o zwiedzenie, ze wskazaniem kierownika wycieczki — o ile zwiedzanie odbywa się zbiorowo — odpowiedzialnego za stosowanie się do poleceń i wskazówek kierownictwa zwiedzanego urzędu (instytucji, obiektu),

b) stosunek tych osób do instytucji występującej w ich imieniu,

c) obiekt, który ma być zwiedzany, z określeniem urządzeń interesujących zwiedzających,

d) cel zwiedzania,

e) data i czas zwiedzania.

Ponadto zgłoszenie winno zawierać oświadczenie, mocą którego instytucja zgłaszająca bierze na siebie odpowiedzialność za prawdziwość danych, dotyczących osób zwiedzających i celu zwiedzenia, oraz za stosowanie się tych osób do zarządzeń kierownictwa zwiedzanego urzędu (instytucji, obiektu).

(2) Zgłoszenie winno być wniesione nie później niż na 10 dni przed projektowanym dniem zwiedzenia, bezpośrednio do Ministerstwa Poczt i Telegrafów (Gabinet Ministra).

§ 4. Wydane zezwolenie upoważnia do zwiedzenia tylko obiektów i urządzeń w nim określonych w oznaczonym dniu oraz wyłącznie przez osoby w zezwoleniu wymienione.

§ 5. Osoby, nie posiadające ważnego zezwolenia i nie należące do składu personelu danej jednostki organizacyjnej p. p. „P. P. T. i T." nie mogą być dopuszczone do przebywania w pomieszczeniach lub na terenach obiektów pocztowo - telekom., nie przeznaczonych dla publiczności.

Powyższe ograniczenie nie dotyczy osób upoważnionych do przeprowadzenia pewnych określonych czynności służbowych w danej jednostce organizacyjnej i legitymujących się odpowiednim zaświadczeniem, wydanym przez władzę, której podlega bezpośrednio lub pośrednio dana jednostka organizacyjna p. p. „P. P. T. i T.".

§ 6. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1950 r.

Jednocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 22 sierpnia 1949 r. o wydawaniu zezwoleń na zwiedzanie obiektów i urządzeń pocztowych i telekomunikacyjnych p. p. „Polska Poczta, Telegraf i Telefon" (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr 15, poz. 70).

Minister: prof. dr inż. W. Szymanowski

109

ZARZĄDZENIE

Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 5 czerwca 1950 r. w sprawie zamówień na telefoniczne rozmowy miejscowe i okręgowe z rozmównic publicznych.

§ 1. 1. Zarządzenie niniejsze reguluje sposób przyjmowania zamówień na rozmowy telefoniczne tak miejscowe, jak i okręgowe, przeprowadzane z rozmównic publicznych, sposób pobierania za nie opłat oraz zasady ich zarachowania.

2. Zarządzenie niniejsze nie dotyczy rozmów międzymiastowych; sposób przyjmowania zamówień na te rozmowy oraz pobierania za nie opłat i ich zarachowania pozostaje bez zmian.

§ 2. 1. Zgłoszenia na rozmowy miejscowe i okręgowe przyjmuje się przy pomocy bloczka pokwitowań. Bloczek o wymiarze 9 × 65 cm zawiera 100 pokwitowań. Inne bloczki są przeznaczone do przyjmowania rozmów miejscowych, a inne dla rozmów okręgowych.

2. Pokwitowanie składa się z grzbietu i odcinka pokwitowania; grzbiet i samo pokwitowanie są ponumerowane i perforowane.

3. Po przyjęciu zamówienia inkasuje się opłatę taryfową i wydaje się klientowi pokwitowanie, zaopatrzone odciskiem datownika. Przy rozmowach okręgowych wydaje się klientowi na każde 3 minuty trwania rozmowy jedno pokwitowanie.

4. Przy rozpoczęciu lub zmianie służby należy umieścić odcisk datownika na grzbiecie pierwszego wydanego pokwitowania oraz podpis pracownika pełniącego służbę.

5. W razie nie dojścia do skutku rozmowy, na żądanie klienta, zwraca się opłatę. Odbiór jej kwituje klient na odwrocie pokwitowania. Pokwitowanie to dołącza się do właściwego grzbietu bloczka z zaznaczeniem przyczyny nie dojścia rozmowy do skutku.

6. Po ukończeniu lub zmianie służby należy bezzwłocznie sporządzić na drugiej stronie grzbietu ostatniego pokwitowania odręczne zestawienie ilości przeprowadzonych rozmów, z odliczeniem rozmów nie doszłych do skutku, podając również sumę zainkasowanych opłat netto.

7. Zainkasowane opłaty (pkt. 6) należy zarachować w dzienniku kasowym opłat za rozmowy telefoniczne przeprowadzone z rozmównicy publicznej (druk Nr 1116). W kolumnie 6 należy wpisać w jednej pozycji, zainkasowane opłaty, w kolumnie 2 — dzień, z którego suma pochodzi, a w kolumnach 3 — 4 dane zestawienia, umieszczonego na drugiej stronie grzbietu ostatniego pokwitowania (pkt. 6).

8. Bloczki pokwitowań są drukami ścisłego zarachowania. Należy je zamawiać w okręgowych składnicach materiałów pocztowych na zasadach, przewidzianych dla druków ścisłego zarachowania. Bloczki winny być użyte do ostatniego pokwitowania; przechowuje się je łącznie z kopiami innych dokumentów kasowych.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1950 roku.

Jednocześnie w odniesieniu do sposobu przyjmowania zamówień na rozmowy telefoniczne miejscowe i okręgowe oraz pobierania za nie opłat i sposobu ich zarachowania tracą moc obowiązującą przepisy zawarte w § 100 Regulaminu Telefonicznego Cz. I/V/Tf.3, stanowiącego załącznik do zarządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 16 listopada 1936 r. (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr 2, poz. 3) oraz zawarte w § 23 Regulaminu Telefonicznego Cz. II/V/Tf.4, stanowiącego załącznik do zarządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 18 stycznia 1938 r. (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr 4, poz. 11).

Minister: prof. dr inż. W. Szymanowski

OKÓLNIKI:

110

Zwolnienie adresatów od opłat za doręczenie przekazów czekowych P.K.O. z emeryturami Zarządu Miejskiego w Krakowie.

Emeryci Zarządu Miejskiego w Krakowie zostali zwolnieni od opłat za doręczenie przekazów czekowych P. K. O. z emeryturami. Opłaty w wysokości zryczałtowanej będzie potrącała Powszechna Kasa Oszczędności z kont czekowych Nr Nr IV—1300/440 i IV—130/440 Zarządu Miejskiego w Krakowie i przelewała na konto właściwej dyrekcji okręgowej p. i t.

W związku z powyższym, począwszy od dnia 1 sierpnia 1950 r. nie należy pobierać od adresatów opłat za doręczenie przekazów czekowych z emeryturami wystawianych z wymienionych wyżej kont czekowych w P. K. O. Zarządu Miejskiego w Krakowie.

Wykaz rachunków czekowych w P. K. O. (Dz. Poczty i Telekom. Nr 1 poz. 6 z 1950 r.) należy uzupełnić przez dopisanie Nr Nr kont czekowych IV—1300/440 i IV—130/440.

111

Przekazy czekowe P. K. O. z emeryturami i rentami.

W okólniku Ministerstwa Poczt i Telegrafów w sprawie przekazów czekowych P. K. O. z emeryturami i rentami (Dz. Poczty i Telekom. Nr 1 poz. 6 z 1950 r.) w poz. 22 Dyrekcja Okr. Kolei Państwowych w Lublinie, w miejsce Nr konta czekowego „II—180" należy wpisać Nr konta „II—1905".

112

Nieprawidłowości w kierowaniu przesyłek i w adresowaniu listowych wiązanek miejscowych.

1) Stwierdzono, że placówki pocztowe i ambulanse nie zwracają należytej uwagi na przesyłki przeznaczone do różnych miejscowości o tej samej nazwie i mimo bliższych określeń (poczta, powiat, województwo) kierują je do niewłaściwych urzędów oddawczych. Dla przykładu podaje się, że do urzędu pocztowego Zielona Góra w woj. poznańskim są nadsyłane przesyłki przeznaczone do miejscowości o tej samej nazwie, znajdujących się w powiatach: Grudziądz, Starogard, Świecie n/W., Choszczno, Łódź, Wyrzysk i Szamotuły.

Brak staranności w kierowaniu przesyłek powoduje ich opóźnienie w transporcie i dlatego tej sprawie należy poświęcić dużo uwagi tak ze strony samych pracowników jak i ze strony organów nadzorczych i kontrolnych.

2) Przypomina się, że listowe wiązanki miejscowe muszą być oznaczane literą „M". Brak tej uwagi na kartce wiązankowej powoduje zbędne otwieranie wiązanek przez urzędy węzłowe i ambulanse.

KOMUNIKATY:

113

Paczki za opłatą ulgową, wysyłane przez Komitet Centralny PZPR.

Komitetowi Centralnemu PZPR w Warszawie została przyznana ulga w opłatach za paczki zwykłe z zawartością pism, druków, książek, broszur i innych wydawnictw w wysokości 50 proc. normalnych opłat taryfowych, ustalonych w poz. 26 obowiązującej taryfy pocztowej. Wszelkie inne opłaty powinny być uiszczane w pełnej wysokości według normalnych opłat taryfowych.

Na każdej paczce, wysyłanej za opłatą ulgową oraz na przynależnym adresie pomocniczym powinien być umieszczony napis: „Książki — Opł. ulgowa — zarz. M. P. i T. Nr PK 222 z dn. 29.V.50 r.".

114

Ryczałtowanie opłat za przesyłki listowe Banku Inwestycyjnego i jego Oddziałów.

Bankowi Inwestycyjnemu i jego Oddziałom udzielono zezwolenia na nadawanie przesyłek listowych zwykłych i poleconych w obrocie krajowym, za opłatą ryczałtową, począwszy od dnia 1 lipca 1950 r.

Opłaty dodatkowe za przesyłki listowe, z wyjątkiem opłaty za polecenie oraz na odbudowę m. st. Warszawy za listy i kartki zamiejscowe, winny być uiszczane w sposób ustalony dla danego rodzaju przesyłki.

Przesyłki listowe, tak zwykłe, jak i polecone winny być zaopatrzone w dokładny adres nadawcy oraz w napis: „Opł. poczt. ryczałt. — zarz. M. P. i T. Nr PK 223 z dnia 20.V.1950 r.".

115

Zmiana niektórych druków obrotu przekazowego.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów zawiadamia, że dotychczasowe druki obrotu przekazowego, a mianowicie:

a) druk Nr 105 „3-odcinkowy przekaz pobraniowy z adresem pomocniczym" oraz druk Nr 504 — „3-odcinkowy przekaz pocztowy" zostaną zastąpione 2-odcinkowymi przekazami, składającymi się z przekazu i odcinka dla odbiorcy;

b) druk Nr 501 o formacie A4 zostanie zastąpiony drukiem o formacie 297 × 515 mm z dowodami nadania, wypisywanymi przy pomocy kalki.

Druki dotychczasowego nakładu mają być używane aż do zupełnego ich wyczerpania.

W celu możliwie równoczesnego zużycia starych druków Nr Nr 504 i 501, zarządza się co następuje:

1) Placówki pt. niezwłocznie sprawdzą posiadane zapasy druków Nr Nr 501 i 504. W razie stwierdzenia nadwyżki ilości druków Nr 501 w stosunku do druków Nr 504 lub odwrotnie należy zażądać od okręgowej składnicy uzupełnienia brakujących druków.

Jeżeli okręgowa składnica nie uzupełni braku, należy nadwyżkę druku 501 lub 504 przesłać do składnicy.

2) Otrzymane nadwyżki druków z placówek pt. oraz posiadany zapas okręgowe składnice będą przesyłały aż do wyczerpania placówkom p.t., które zgłosiły zapotrzebowanie, przy zachowaniu proporcji ilościowej obu druków. Końcową ilość druku 504 lub 501 składnice okręgowe zgłoszą Centrali Zaopatrzenia P. i T. w Warszawie, która zarządzi przesłanie tych druków tym składnicom, które zgłosiły zapotrzebowanie.

Jeżeli w ostatecznym wyniku okaże się nadwyżka druku Nr 504, to druk ten okręgowe składnice będą przesyłać placówkom pt. na równi z drukami Nr 504 nowego nakładu; placówki pocztowe, sprzedając druki te w czasie posługiwania się księgą przyjęć nowego nakładu, będą oddzielały i niszczyły trzeci odcinek (dowód nadania).

W razie, gdyby druk Nr 501 został wcześniej całkowicie wyczerpany, wówczas przekazy pocztowe, pobraniowe i inne starego nakładu mogą być przyjmowane przy pomocy druku Nr 501 nowego nakładu. W tym przypadku dowód nadania, stanowiący trzeci odcinek przekazu należy odłączyć i zniszczyć jako zbędny.

116

Wprowadzenie do użytku służbowego druku Nr 85 „Notatnik pełnomocnictw dla doręczycieli i listonoszów wiejskich".

Wprowadza się do użytku służbowego druk Nr 85 „Notatnik pełnomocnictw dla doręczycieli i listonoszów wiejskich". Druk ten służyć będzie doręczycielom i listonoszom wiejskim do wpisywania wykazów i wyciągów, dotyczących osób fizycznych i prawnych, znajdujących się w rejonie doręczeń, uprawnionych do odbioru przesyłek na mocy pełnomocnictw, wyciągów z rejestrów handlowych i innych przepisów specjalnych.

Druk Nr 85 winien być prowadzony aż do całkowitego zużycia.

Pierwszy zapas druku Nr 85 po wykonaniu zostanie rozesłany okręgowym składnicom materiałów pocztowych, które bez zamówienia roześlą go w odpowiednich ilościach placówkom p. t.

Spis druków należy uzupełnić.

117

Zmiany w Cenniku Czasopism.

W Cenniku Czasopism, zatwierdzonym przez Ministerstwo Poczt i Telegrafów zarządzeniem Nr PK. 324 z dnia 1 czerwca 1949 r. należy przeprowadzić następujące zmiany:

1. Skreślenia.

Należy skreślić:
poz. 165 — Sport i Wczasy.

2. Uzupełnienia.

L. p.	Tytuł czasopisma	Czasokres wydawania	Adres dla placówek pocztowych	Cena prenumeraty				Cena poj. egz.
				mies. zł	kwart. zł	półr. zł	roczna zł	
28b	Nowe Czasy	tyg.	P. P. K. „Ruch", W-wa, pl. 3 Krzyży 16	100	300	600	1200	30
205a	Życie Słowiańskie	mies.	Kraków, Basztowa Nr 15/5	—	125	—	500	—

118

Zastrzeżenie wypłaty z książeczki oszczędnościowej Nr 136733.

Zabrania się dokonywania wypłat z książeczki oszczędnościowej P. K. 0. Nr 136733. Książeczkę tę należy wpisać do wykazu Nr 3 książeczek oszczędnościowych P. K. O. z których wypłaty doraźne są zastrzeżone.
(Dziennik Poczty i Telekom. Nr 3 z 1950 r.).

Adres Redakcji i Administracji: Ministerstwo Poczt i Telegrafów, Warszawa, Plac Małachowskiego 2.
Prenumeratę należy wpłacać na konto czekowe P.K.O. Nr I-3000.
Prenumerata: rocznie 1400 zł, półrocznie 840 zł, kwartalnie 560 zł. Cena pojedyńczych egzemplarzy — do 2 kartek — 30 zł, za każdą następną kartkę 10 zł.
Nakład: 8.000 egz. Format A4. Papier 61×86, druk. sat. VII kl., gramatura 70 g. Arkuszy druku 1

Otrzymano rękopis 14.VI.50 r. Zakończono druk 31.VII 50 r.

Tłoczono z polecenia Ministra Poczt i Telegrafów w Zakł. Graf. Centr. Zaop. P. i T. — W-wa, Ratuszowa 11. B-111562